

Возо

ЛЕҢОНЫ ВКП(б) ЖЕМДИНСА
РК да РІК

№ 55 (510)

ЛУН 23 ЛУН

1937 ВО

Петё төлмөсүн 10 номер

Комі јөзлөн історическөј сјезд

Комі Автономнөј Советскөј Социалистическөј Республика столица Сыктывкарын којмөд лун-нын Комі АССР-лөн XI-өд чрезвычайнөј сјезд вывса делегатјас обшудатны Комі АССР-лыс Конституција проект.

Шуда олөм Сталинскөј эпохаын (кадын) комі јөзлөн. Комі јөз важөн царскөј правітелство дырји вөлі праватөм, роч да комі капиталистјасөн нартітөм јөзөн. Но великөј пролетарскөј революција мездис комі ужалыс јөзөс нартітөмыс. Комі ужалыс јөз граждандскөј война вылын роч пролетариаткөд, коммунист партија вескөдлөм улын, отстоитис право. Комі јөзлыс 1921-өд во август төлысын Ставроссияса Центральнөј Исполнителнөј Комитет сетис автономја—Автономнөј Област, Войвыв крајө пырөмөн. Буржуазкөј националистјас Батјев, Којушев, Булышев, Попваев да мукөд быд ног көсјисны пегны роч пролетариат вескөдлөм улыс, вөчны буржуазнөј, РСФСР-лы подчиняйтчытөм государство. Но буржуазнөј националистјаслы ез удайтчы комі ужалыс јөзөс торјөдны Советскөј Сојузсы да сетны финскөј фашистјаслы нартітөм улө.—Комі област Войвыв крај пыцкын экономическөја і культуриөја быдмис і сталинскөј Конституција куза лоі пөртөма Комі Автономнөј Советскөј Социалистическөј Республикај. Шуда комі ужалыс јөз, сјездөз, 25 лун обшудатисны Комі АССР-лыс Кон-

ституција проект, а өні избраникјасыс-делегатјасыс обшудатны сјөс XI өд чрезвычайнөј сјезд вылын. Медвоз чолөмалан кыв комі ужалыс јөзлөн да делегатјаслөн Конституција творец Сталин јортлы.

Комі ужалыс јөз Комі Автономнөј областөн Войвыв крај пыцкө пырөмөн перјис гырыс вермөмјас. Комі АССР-лыс Конституција сјездөн вынөдөмлы, вочакывјөн лептасын уж производителност, классөвөј суслун да быд сикаса врајтјаскөд: троцкистко-чиновьевскөј гафинајткөд, рыковско-бухаринскөј мерзавецјаскөд да буржуазнөј националистјаскөд косасөм подув вылын перјасын социализм стрөйтөмын нөшта-на гырысжык вермөмјас. Фашистскөј шпюнијас Тухачевскіј, Уборевич, Јакір, Корк да мукөд подлөцјаслы Верховнөј судлөн приговор да сјөс олөмө пөртөм вылө первоја мог—јонмөдны Советскөј Сојузлыс дорјысан вынөс. Тајө могыс корны советскөј правітелствоөс регыджык лечны вылз а ј о м социалистическөј рөфиналыс дорјысан вынөс јонмөдөм могыс, да зајомсө ставнас разөдны.

Мед олас Комі АССР-лөн Конституција!
Мед олас Сталинскөј Конституција!

Мед олас Ставсојузса большевикјаслөн коммунист партија!

Мед олас Конституција творец, став мувывса ужалыс јөзлөн вожд, друг і учитель СТАЛИН јорт!

Сетны сјипендіја шөр да неполнөј школајасын велөдчысјаслы

Жемдин МТС-ын коллектив: трактористјас да служашщөјјас обеуждатисны Комі АССР-лыс Конституција проект да сјөс чолөмалды. Конституција проектө сетөны тацөм содтөдјас: 14-өд ставтаб торјөв гижны Печорскөј округө пыран районјасөс, Комі АССР-лыс столица Сыктывкар переименујтны Сталин карө, Жемдин районөс јукны Госока да Жемдин районјасө. Сөдтыны, мыј сјипендіја сетны не сөмын тбр школаын велөдчысјаслы, но неполнөј шбр школаын батмайтөм ве-

лөдчысјаслы. Трактористкајас Козлова Анфиса, Туркина Клавдіја да Трошева Аленгіна бөстисны асвыланыс көсјөмөм гөрны ХТЗ тракторөн өөзонын 200 гаыс өттракторист вылө не өщажык, экономитны горучөј да тракторјас сдатны бур состојанјөдн.

Комсорт В. МАЛГІН.
Вескөдөм
54-өд номерын лөбма өшбөка. „ВКП(б) Войвыв Обком-лөн выл состав“ заметкаын гижөма: Обком бюросса шленө бөрјөма ...З. Г. Семічев јортөс, а колө лыдфыны ...З. Г. Сімановіч јортөс.
Редакција.

Честь и слава гордым соколам

Вся страна с неослабевающим вниманием и восхищением следила за героическим перелетом славных соколов нашей авиации—Чкалова, Байдукова и Белякова. Радостью наполнились сердца трудящихся, когда пришла весть о завершении беспрецедентного в истории беспосадочного перелета по маршруту Москва—Северный полюс—Северная Америка.

Боевых сталинских питомцев героев Советского Союза Чкалова, Байдукова и Белякова приветствуют Совнарком РСФСР, зам. пред. Совнаркома СССР тов. Антипов, рабочие авиационных заводов Москвы, калининские текстильщики, кубанские казаки, красноармейцы, командиры, политические работники киевского военного округа, писатели Татарии, артисты узбекского музыкального театра, участники экспедиции на Северный полюс, президент академии наук академик Комаров, Алексей Стаханов и другие.

(ТАСС)

Перелет Москва—Северный полюс—Северная Америка завершён

20 июня в Москве была получена радиграмма, сообщающая, что в 19 часов 30 минут по московскому времени Чкалов совершил посадку на аэродроме Баракс близ Портленда штат Вашингтон.

(ТАСС)

Верховнөј сөветлы вескыда подчинитны сикт сөветјасөс

Турја сиктсөветувса колхозникјас ошкөны Комі АССР-лыс Конституција проект. Сетөны содтөдјас: Вым ју куза сиктсөветјасөс котыртны ассө районө Віз районнөј центрөн. Коңі сиктө востыны сиктсөвет. Республика пагта став сиктсөветјасөс вескыда подчинитны республикаса Верховнөј сөветлы.

Ів. Ісаков.

Москва—Севернөј полус—Севернөј Америка

Сөветскөј Сојузса геројаслөн пуксыв-лытөм ыжыд перелөт

Правітелство моғмөдис Сөветскөј Сојузса геројаслыс Чкалов, Байдуков да Белаков јортјаслыс Севернөј полус вомбөн Севернөј Америкаө налы лебчыныс разрешитөм јаллы ходатајство.

Лебчөмсө котыртөм моғмо котыртөма правітелственнөј коміссіја Рухимовіч, М. Кагановіч, А. Туполев, Ј. Алексіис да Јансон јортјас составөн.

Лебчөмыс нөдөсө „АМ-34“ мотора „АНТ-25“ самолет ЛЕБӨМ ЈЫЛЫГ „АНТ 25“ ЈАӨН ПОЛУЧИТӨМ

5 час 10 минут. Кывзөј менө 54,92 метр волна вылын. Јубөртөј меным 53,24 метра волна вылын. Находітча Угличын. Моторнөј част ужалө бура. Медбур положенјөјас.

Байдуков.

6 час 21 минут. Тіјанөс кыла бура. Находітча Череповецын. Материальнөј част ужалө бура. Чолөм.

Байдуков.

7 час 13 минут. Тіјанлыс пріміті. Находітча Белоозерскын. Мунап өд—160 километр час. Высота 1300 метр. Материальнөј част ужалө бура.

Байдуков.

8 час 11 минут. Находітча Лекшмочерын. Высота 1372. Ставыс пөрадокын.

Беляков.

9 час 25 минут. Тіјанлыс пріміті. Мешајтөны атмосфернөј разрадјас. Высота 1430 метр. Ставыс пөрадокын. Находітча Онегаын.

Беляков.

10 час 11 минут. Ставыс пөрадокын. Высота 1170 метр. Находітча 65 градус 05 минут шірота 38 градус долгота вестөд.

Беляков.

11 час 24 минут. Ставыс пөрадокын. Высота 1800 метр. Кольскөј полуостров.

Беляков.

12 час 32 минут. Тіјанөс ог кыв. Лебам—68 градус шірота, 38 градус долгота вестөд. Высота 2500 метр Мунап кык кымбр слөј костын.

Беляков.

14 час 05 минут. Ставыс пөрадокын. Лебам—70 градус 40 минут шірота,—38 градус долгота вестөд. Кывзөј менө 26,35 метр волна вылын. 11 часын аздылі парөход. Кута јубртавны 26,35 метр волна вылын.

Беляков.

15 час 30 минут. Ставыс пөрадокын. Кывзөј менө 26,35 метр волна вылын. Омөла кыла 32,8 метр волна вылын (передачыс өрі).

Беляков.

16 час 30 минут. Ставыс пөрадокын. Кывзөј менө

вылын. Самолөтлөн өкіпак состоитө Сөветскөј Сојузса геројаслыс Чкалов, Байдуков да Белаков јортјаслыс.

1937-өд вова јунь 18-өд лунө 4 час 5 минутын Москва бердса Щелковскөј аэродром вылын вөлі сетөма старт, да самолөтыс бөстис курс Москва—Белөј море пыр, Кольскөј полуостров, Земла Франца-Јосіфа—Севернөј полус да вожд Севернөј медөвитөј океан пыр Севернөј Америкаө маршрут куза.

САМОЛОТГАҢ КОМИГГИРАДИОГРАММАЈАС

54,93 метр волна вылын. Омөла кыла Москваөс. сиксонөс ог кыв. Находітча: 72 градус 07 минут шірота, 38 градус 08 минут долготаын. Повөдөа бур. Морөсө вөвтөма кымбрөн. Моторлөн оборөтјас 1700. Сынөдлөн температура—10 градус. Лебчан жуфта 2800 метр.

Чкалов, Байдуков, Беляков.

17 час 24 минут. Ставыс пөрадокын. Находітча: 72 градус 40 минут шірота, 38 градус 10 минут долгота вестөс. Кывзөј 54,92 метр волна вылын.

Беляков.

19 час 13 минут. Находітча пріблизителнө 44 градус долготаын, 76 градус шіротын. Кышовтам кымбрјас 60-өд курсөн. Маслө пөрадокын. Мотор ужалө бура. Лоі көчөд. Мунап Рудольфан ыправленјөмын. Кутам налаживајтчыны мајак вылө.

Беляков.

20 час 13 минут. Ставыс пөрадокын. Шірота 78 градус 10 минут, долгота 51 градус. Мунап слөпөј полөтөн. Высота 4080 метр. Коквөдіка јөдөмјас.

Беляков.

22 час 10 минут. Находітча Земла Франца-Јосіфаын. Ставыс пөрадокын.

Беляков.

(ТАСС).
МЕДБӨРІА ЧАСЫН
“АНТ-25” САМОЛОТГАҢ РАДИОГРАММА

Јунь 19-өд лунса 2 час 12 минут. Ставыс пөрадокын. Мунап полуслап 58-өд меридиан куза. Вескыдывөсан піклон. Улын рөвнөј кымбр слөј. Лебчан жуфта 4400 мрдл.

Беляков.

4 час 10 минут. Ставыс пөрадокын. Находітча: 85 градус 10 минут шірота, 58 градус 00 минут долгота вестын. Повөдөа бур.

Беляков.



Профсоюзјасѝ бѝрјыны достој- нѝј јѝзѝсѝ

Вѝрлѝзанинын да кылѝдчанинын ужалысјас профсоюзјаслѝн јун 20-ѝд лунсан јул 25-ѝд лунѝз нуѝдчысѝ отчѝтнѝј да бѝрјысан собранијас.

Профсојузникјас воѝын сулалѝны могјас ставѝн учавствујтны отчѝтнѝј да бѝрјысан собранијас вылын, јонаа паскѝдны критика да самокритика, бѝрјыны профсојузнѝј апаратјасѝ достојнѝј јѝзѝсѝ, рабочѝјјаслѝн интерес да ужын производителност лептѝм вѝсна тѝждысыс јѝзѝсѝ. Тајѝ могјасѝ олѝмѝ лоасны успешнѝја пѝртѝмаѝсѝ секи, коротчѝтнѝј да бѝрјысан собранијас вылын кутасны активнѝја учавствујтны коммунистјас да комсомолѝјас.

Отчѝтјас куѝа јос критика паскѝдѝм подув вылын профсојузнѝј ужыс бырѝдны став њелучкијасѝ, вѝтлыны профсојузнѝј апаратыс бјурократјасѝе, классѝвѝј врагјасѝс да бѝрјыны вѝрлѝзѝмын да кылѝдчѝмын стахановскѝј движеніје котыртны вермыс јѝзѝсѝ.

Тајној голосованіје петкѝдлас, кодѝ аслас ужѝн заслужитѝс профсојузникјаслыс доверіје вѝвсыны профсојузын вескѝдлысѝн.

Пл. МАЛАФИЈЕВ.

„Садко“ прибыл Амдерму

Ледокол „Садко“ 17-го июня прибыл в Амдерму. Ледокол привез колеса и другое снаряжение для самолетов героической полярной экспедиции Отто Юлиевича Шмидта.

В Амдерме на аэродроме идет спешная подготовка к смене лыж на колеса у самолетов. Участники экспедиции готовятся отправиться в Москву с таким расчетом, чтобы быть в столице примерно 25-го июня.

(ТАСС)

Первый дизельный трактор ЧТЗ

20-го июня из главного конвейера челябинского тракторного завода имени тов. Сталина снят первый дизельный трактор „Сталинец 65“. Заканчивается сборка еще двух тракторов.

(ТАСС)

Декада памяти А. М. Горького

18 июня началась декада посвященная памяти величайшего писателя современности А. М. Горького. Днем в Центральном парке культуры и отдыха имени Горького состоялась встреча детей с молодыми писателями. День отдыха в городке провели внуки Алексея Максимовича — Марфа и Дарья.

В парке открылась выставка организованная Всесоюзной библиотекой имени

В. И. Ленина. Она знакомит посетителей парка с жизнью и творчеством Алексея Максимовича.

В первый день декады начался конкурс, который продлится десять дней.

Вечером в зеленом театре состоялась собрание Академии наук СССР и Союза советских писателей СССР, посвященное годовщине со дня смерти А. М. Горького

(ТАСС)

Награждение орденами СССР участников трансарктического перелета

Центральный Исполнительный Комитет СССР постановил за исключительное мастерство, проявленное при перелете в труднейших условиях по маршруту Москва—Красноярск—Якутск—Верхне Колымск—Анадырь—Мыс Шмидта—Мыс Челюскин—остров Диксон—Амдерма—Архангельск—Москва протяжением около 24 тысяч километров, наградить экипаж самолета Н—120 орденами СССР. Командир корабля Н—120 пилот Фари́х Фаби́й Брунович, ранее награжденный орденом Трудового Красного знамени, награжден орденом Ле-

нина. Второй пилот Пацы́нко Владимир Александрович, штурман Штепенко Александр Павлович и первый бортмеханик Чагин Михаил Иванович награждены орденом Трудового Красного знамени. Второй бортмеханик Демидов Виктор Александрович, помощник начальника полуправления Главсевморпути Басс Абра́м Григорьевич, корреспондент „Правды“ Нюренберг Шер Израилевич, и кинооператор Ефимов Евгений Иванович награждены орденом Знак почета.

(ТАСС)

На фронтах Испания

На подступах к Бильбао

Бои на подступах к Бильбао (бискайский фронт) продолжаются с не ослабевающим напряжением. Республиканцы героически защищают подступы к Бильбао, в особенности к северо-востоку и к востоку от города и даже переходят в успешные контратаки.

Итальянцы при поддержке германской авиации, артиллерии и танков стремятся прорвать фронт в районе Сан Доминго (северо-восточнее Бильбао). Республиканскими войсками атаки были отбиты. Два танка мятежников уничтожены. Сбит также один самолет, летчик на котором оказался германцем.

Английская печать указывает, что прорыв в этом участке очень труден и кроме того не может дать немедленных результатов, так как даже в случае успеха борьба будет перенесена на улицы и предместья Бильбао и примет самый отчаянный характер.

Рабочие Бильбао строят баррикады, роют окопы на окраинах, также в черте города и укрепляют дома.

Ожесточенные бои идут на других участках бискайского фронта.

Авиация мятежников бомбардирует дороги, ведущие к Сантандер, с целью воспрепятствовать эвакуации женщин, детей и стариков из Бильбао. Среди беженцев — много жертв. ТАСС).

Врагѝс бырѝдны—зѝк спра- ведливѝј приговѝр

Лылыны народлыс врагјасѝс, сѝмын таѝѝм приговѝр вермас лѝны Верховнѝј судлѝн фашистскѝј шпѝонјас вылѝ. Верховнѝј судлѝн приговѝр—сѝѝс шуда странаыс шуда јѝзлѝн приговѝр, таѝі шуѝсны лѝспромхоына да лѝспродторгына ужалысјас. Верховнѝј суд приговорлы вѝча шуам: мѝ вылѝжык леп-

Рис. Д. Подломаева.



„Заклинатель гадѝв“.

Быд колхозник, рабочѝј да сѝвет скѝј интеллигент ошкѝны Верхов- нѝј судлыс приговѝр

Редакцијѝ быд лун локтѝны резолюцијас, кѝнѝ Верховнѝј судлыс фашистскѝј шпѝонјас Тухачевскѝј, Корк, Јакѝр, Прѝмаков, Пунѝна да мукѝд гаѝнајас вылѝ приговѝрѝ да олѝмѝ пѝртѝмѝсѝ ставнас ошкѝны.

Сереговскѝј курортын 47 шојчыс да 23 морт обслужѝвајтны персонал ошкѝны приговѝрсѝ да сѝѝ олѝмѝ пѝртѝмѝсѝ, да шудны, мы понјаслы понлѝн смерт, мѝд нога приговѝр ез вермы і лѝны. Мѝ, шудны најѝ, вылѝжык лептам классѝвѝј оуелун да кутам њемжалитѝма ерѝдѝны быд щельыс троцкистско-чиновјевскѝј, рыноско-бухаринскѝј фашистскѝј шпѝонјасѝс да најѝс бырѝдны. Топыджыка јѝтѝам коммунист партија да муса вождѝ СТАЛИН јорт гѝгѝр.

В. Костромѝн.

Јемѝнса мјасохолодымыкын ужалысјас ошкѝны фашистскѝј шпѝонјас, вѝрѝтелјас, Сѝветскѝј Сојуза ужалыс јѝз вѝрѝн тѝргуетысјас вылѝ Верховнѝј судлыс приговѝр да олѝмѝ пѝртѝмѝсѝ. Вѝча—кывјѝн топыджыка јѝтѝѝны коммунист партија да муса вождѝ Сталин јорт гѝгѝр. Лептѝны классѝвѝј

оуелун, кѝсѝѝны буржыка олѝмѝ пѝртны план. Испѝнијасѝ борец семјалм отѝѝг вылѝ сетѝсны 60 шѝјт ѝѝм. Таѝѝѝм отѝѝг сетны ас бѝрѝа корѝны рајѝон паѝта быд ужалысѝс.

Госка ѝкѝтѝѝветувса колхозникјас облѝмѝѝныс ошкѝны шпѝонјас вылѝ Верховнѝј судлыс приговѝр да сѝѝс олѝмѝ пѝртѝмѝсѝ. Најѝ шуѝсны: „абу њекушѝм вын, кодѝ ескѝ жугѝдѝс Сѝветскѝј Сојузѝс. Сѝветскѝј Сојузлѝн врагјас јѝјмасны да уѝкѝдчасны-кѝ Сѝветскѝј Сојуз вылѝ, лоасны жугѝдѝѝмаѝѝ асланыс-жѝ терриѝторија вылын“.

Лыаты да Ыѝ ѝкѝтѝѝветувса ужалыс јѝз ошкѝны Верховнѝј судлыс фашистскѝј шпѝонјас вылѝ приговѝр. Вѝчакывјѝн—пырѝны Осоавиахимѝ шленјасѝ да кѝсѝѝны бѝра велѝдѝчыны военнѝј ѝѝлѝѝ, медѝм быд час вѝѝвысны даѝ Сѝветскѝј Сојузѝс дѝрјѝѝм вылѝ.

ПАРХАЧЕВ,
КЫЗЈУРОВ.

Отв. редактор

Н. ХОЪАИНОВ

Об“явление

В с. Устьвыми Коми АССР, при нарсуде 6-го участка открывается вновь организованный нотариальный стол.

Функции нотариального стола следующие:

1. Нотариальное удостоверение сделок и доверенностей;
 2. Выдача исполнительных надписей на документах;
 3. Совершение протеста векселей и вариантов;
 4. Удостоверение неоплаты чеков;
 5. Засвидетельствование верности копий документов и выписок из книг документов;
 6. Засвидетельствование подлинности подписей на документах;
 7. Засвидетельствование нахождения лица в определенном месте;
 8. Удостоверение личности получателей корреспонденции;
 9. Принятие мер к охране имущества, оставшихся после умерших, и выдача свидетельств, подтверждающих право наследования;
 10. Обеспечение доказательств;
 11. Выдача свидетельств о признании гражданина безвестно отсутствующим и безвестно отсутствующего умершим;
 12. Оказание технических услуг при выполнении нотариальных действий.
- Все государственные учреждения, предприятия, колхозы, а также частные лица могут обращаться в нотариальный стол по всем видам действий.
- Зав. нотариальным столом
КОНОВАЛОВ.